

## СОГЛАШЕНИЕ

### между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Гвинея-Бисау о безвизовых поездках владельцев дипломатических или служебных паспортов

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Гвинея-Бисау, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь желанием способствовать развитию дружественных отношений между двумя странами и создавать наиболее благоприятные условия для взаимных поездок граждан Российской Федерации и граждан Республики Гвинея-Бисау, являющихся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов,

согласились о нижеследующем:

#### Статья 1

Граждане государства одной Стороны, являющиеся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов, имеют право находиться (въезжать, выезжать, следовать транзитом) на территории государства другой Стороны без виз в течение 90 дней с даты въезда.

#### Статья 2

1. Граждане государства одной Стороны, являющиеся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов и назначенные на работу в дипломатическое представительство и консульские учреждения своего государства или представительства своего государства при международных организациях, расположенные на территории государства другой Стороны, освобождаются от необходимости получения визы для въезда, выезда, следования транзитом

и пребывания на территории этого государства в течение всего срока аккредитации.

2. По прибытии на территорию государства другой Стороны лица, указанные в пункте 1 настоящей статьи, должны быть аккредитованы в течение 30 дней по просьбе соответствующего дипломатического представительства и в соответствии с законодательством государства принимающей Стороны.

3. Правила въезда, выезда, следования транзитом и пребывания, предусмотренные настоящей статьей, распространяются на супругов лиц, указанных в настоящей статье, их несовершеннолетних детей, нетрудоспособных совершеннолетних детей в том случае, если они являются владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов либо если сведения о несовершеннолетних детях внесены в действительный дипломатический или служебный паспорт одного из родителей.

### Статья 3

Граждане государства одной Стороны, являющиеся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов, могут въезжать (выезжать, следовать транзитом) на территорию государства другой Стороны только через пограничные пункты, открытые для международного пассажирского сообщения, в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон.

### Статья 4

Граждане государства одной Стороны, являющиеся владельцами действительных дипломатических или служебных паспортов, при въезде на территорию государства другой Стороны и в течение всего срока

их пребывания на его территории обязаны соблюдать законодательство этого государства.

#### Статья 5

Ни одно из положений настоящего Соглашения не затрагивает право компетентных органов государства одной Стороны отказать во въезде или ограничить пребывание на территории ее государства любого гражданина государства другой Стороны, на которого распространяется действие настоящего Соглашения, о чем она незамедлительно проинформирует другую Сторону по дипломатическим каналам.

#### Статья 6

1. Каждая Сторона может полностью или частично приостановить применение настоящего Соглашения, руководствуясь интересами обеспечения охраны общественного порядка, государственной безопасности или здоровья населения. Другая Сторона должна быть уведомлена об этом решении по дипломатическим каналам не позднее чем за 7 дней до введения в действие решения о таком приостановлении.

2. Сторона, принявшая решение приостановить применение настоящего Соглашения по причинам, указанным в пункте 1 настоящей статьи, в кратчайший срок сообщает другой Стороне по дипломатическим каналам о прекращении существования таких причин и возобновлении применения настоящего Соглашения.

#### Статья 7

1. Компетентные органы Сторон обмениваются по дипломатическим каналам образцами действительных дипломатических и служебных паспортов, а также информацией о порядке их применения в течение 30 дней до даты вступления в силу настоящего Соглашения.

2. Компетентные органы Сторон информируют друг друга о любых изменениях в отношении дипломатических и служебных паспортов и одновременно направляют образцы новых действительных дипломатических и служебных паспортов другой Стороне не позднее чем за 30 дней до введения указанных изменений.

#### Статья 8

1. В случае утраты или порчи действительного дипломатического или служебного паспорта на территории государства одной Стороны гражданин государства другой Стороны, являющийся его владельцем, незамедлительно через дипломатическое представительство или консульское учреждение государства своего гражданства уведомляет об этом компетентные органы государства пребывания.

2. Дипломатическое представительство или консульское учреждение государства, гражданином которого является владелец утраченного или испорченного действительного дипломатического или служебного паспорта, выдает ему новый действительный дипломатический или служебный паспорт либо временный документ, удостоверяющий личность и дающий право на въезд в государство своего гражданства, и уведомляет об этом компетентные органы государства пребывания. Выезд по вновь выданным документам осуществляется без необходимости получения виз или иных разрешений компетентных органов государства пребывания.

#### Статья 9

Любые разногласия между Сторонами, касающиеся применения настоящего Соглашения, разрешаются посредством консультаций или переговоров между Сторонами.

## Статья 10

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения по согласию Сторон.

## Статья 11

1. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу по истечении 90 дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Каждая Сторона может прекратить действие настоящего Соглашения, направив другой Стороне по дипломатическим каналам соответствующее письменное уведомление. Настоящее Соглашение остается в силе до истечения 90 дней с даты получения такого уведомления другой Стороной.

Совершено в Сочи « 23 » октября 2019 года в двух экземплярах, каждый на русском и португальском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ



ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВО  
РЕСПУБЛИКИ ГВИНЕЯ-  
БИСАУ

